

<b>Zeitschrift:</b>	Jeunesse forte, peuple libre : revue d'éducation physique de l'École fédérale de gymnastique et de sport Macolin
<b>Herausgeber:</b>	École fédérale de gymnastique et de sport Macolin
<b>Band:</b>	14 (1957)
<b>Heft:</b>	9
<b>Rubrik:</b>	Échos romands

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 01.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Tableau des cours d'hiver de langue française 1957/58

Cours d'école, 1 octobre 1957 - 31 mars 1958

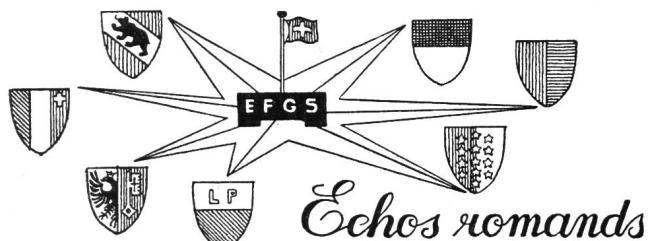
Cours	Date	Jours	Genre de cours	Langue	Effectif
33	7.-12.10.	6	Cours féd. de moniteurs, instruction de base I (aussi pour séminaristes)	français/allemand	85
35	21.-26.10.	6	Cours féd. de moniteurs, instruction de base I	français	60
36	14.-16.11.	3	Cours féd. de moniteurs, instruction de base IB	français	30
38	2.-7.12.	6	Cours féd. de moniteurs, instruction de base I (entraînement d'hiver)	français	30
40	16.-21.12.	6	Cours féd. de moniteurs, instruction de ski I	français	40
41	21.-24.12.	4	Cours féd. de moniteurs, instruction de ski II	français	30
1	6.-11. 1.	6	Cours féd. de moniteurs, instruction de ski I	français	30
3	20.-25. 1.	6	Cours féd. de moniteurs, instruction de ski I	français	30
4	14.-16. 2.	3	Cours central pour instr. et directeurs des cours cantonaux de répétition	français/allemand	50
6	17.-22. 3.	6	Cours féd. de moniteurs, instruction de base I	français	30
46	21.10.-30.11.	6 Semaines	Ecole d'instructeurs de l'infanterie		15
47	4.-6.11.	3	Examen d'admission au cours de maîtres et maîtresses de sport 1958		—
48	7.-9.11.	3	Cours de répétition pour maîtres et maîtresses de sport diplômés de Macolin		30
	20.1.-4.10.	8 mois	Cours de maîtres et maîtresses de sport 1958		

Légende: Cours I = cours de moniteurs de 6 jours pour moniteurs qui n'ont pas encore bénéficié d'une préparation particulière  
 Cours IB = cours de 3 jours pour instituteurs, moniteurs-chefs et entraîneurs diplômés

## b) Cours des associations.

Durant la même période, 36 cours d'hiver d'associations se dérouleront à Macolin, avec quelque 1920 participants.

Remarque: Les inscriptions aux cours fédéraux de moniteurs doivent être adressées, sans retard à l'Office I. P. du canton de domicile.



TESSIN

## Un challenge Taio Eusebio

Nos amis tessinois de l'I. P. et en particulier le chef de l'Office cantonal, Aldo Sartori, ont pris l'initiative louable de perpétuer d'une manière concrète le souvenir de notre regretté camarade et ami Taio en créant, dans le cadre de la course tessinoise d'orientation le

## « Challenge Taio Eusebio »

généreusement offert par la Direction de la Maison d'édition tessinoise Grassi et Cie qui imprime l'édition italienne de la revue de Macolin.  
 Ainsi le souvenir de Taio sera chaque année intime-

ment lié à une manifestation à laquelle il était très attaché et au développement de laquelle il a largement contribué.

Nous ne pouvons donc que féliciter bien chaleureusement les initiateurs de ce challenge et souhaiter que la jeunesse de notre pays s'inscrive nombreuse à la 11ème édition de la course cantonale tessinoise d'orientation qui se déroulera le 20 octobre prochain au-delà du Gotthard.

NEUCHATEL

## La joie et la peine

Dans l'édition du mois de juillet, nous avons signalé la joie occasionnée à notre ami Marcel Roulet, chef de l'Office cantonal E. P. neuchâtelois par la naissance d'une petite Dominique au foyer de sa fille. Cette joie a dû malheureusement faire place à la peine puisque, le 9 septembre dernier, la bonne vieille maman de Monsieur Roulet s'éteignait paisiblement au bel âge de 82 ans.

Après nous être associé à sa joie, nous aimerais dire à Monsieur Roulet et aux siens combien nous prenons part — et avec nous tous ses nombreux amis — au chagrin qui est le sien. Qu'il veuille bien trouver ici l'expression de notre amitié et de notre sympathie.

## **Deuxième édition automnale de la course cantonale neuchâteloise d'orientation**

On sait que la course d'orientation neuchâteloise — qui en est à sa 13ème édition — s'est toujours courue le 1er dimanche de mai, à l'exception de 1947, où elle dut être renvoyée en automne pour des motifs d'ordre technique. Or, cette année, le Rgt. neuchâtelois ayant été mobilisé au début de mai, les responsables de l'organisation de la course de cette année furent également contraints d'envisager un renvoi de cette sympathique manifestation au 26 mai. Comme cette date coïncidait malheureusement encore avec la Course d'estafettes du Val de Travers, c'est au dimanche 29 septembre prochain que la 13ème course neuchâteloise d'orientation fut définitivement fixée. Il semble que cette époque soit plus favorable pour divers motifs : moins de dégâts aux cultures — meilleure possibilité de se préparer techniquement à la course — meilleure préparation physique des coureurs — meilleure répartition du travail administratif, etc. La date du 29 septembre est aussi celle de la grande course d'orientation zurichoise mais il est prouvé que les Romands sont moins empressés de participer aux courses en Suisse allemande que nos compatriotes d'Outre Sarine le sont de venir « cueillir » nos challenges ! — Bonne chance donc aux Britchons de tout bois et à tous les participants à cette belle fête de la jeunesse !

### **FRIBOURG**

#### **La Commission cantonale I.P. a siégé**

Présidée par M. Hans Kaltenrieder, chef de Service à la Direction militaire, la commission cantonale pour l'instruction préparatoire a tenu séance mercredi 11 septembre à Fribourg.

Après avoir excusé l'absence de M. le Conseiller d'Etat Ducotterd, M. Kaltenrieder rappelle le souvenir de M. Ottavio Eusebio dit Taio, maître de sport à Macolin décédé tragiquement en service commandé. Taio n'était pas seulement un très grand sportif, mais un pédagogue et un meneur d'hommes de rare valeur. L'assemblée se lève et observe une minute de silence pour honorer la mémoire du cher disparu.

Le procès verbal de la séance du 16. 5. 57 ayant trouvé approbation, plusieurs nouveaux moniteurs fraîchement formés dans un cours fédéral de Macolin sont officiellement reconnus par la commission.

M. Pally, chef technique, commente son rapport sur les cours cantonaux de répétition de 1957, suivis par 122 moniteurs I.P. La formule des cours décentralisés par district s'avère de loin la meilleure. Aussi sera-t-elle de nouveau appliquée en 1958.

Le programme général 1958, axé sur la collaboration avec les écoles, (primaires, secondaires, professionnelles, technicum, collèges, instituts) est l'objet d'une discussion très substantielle.

La prochaine course cantonale d'orientation du 20 octobre prochain s'organisera sur les mêmes bases que ces années dernières, l'organisation générale incombe à l'Office cantonal I.P. et la partie technique étant l'affaire du spécialiste en la matière M. Otto Peissard, professeur au Collège Saint-Michel.

Puis M. Kaltenrieder qui est aussi l'expert-chef de recrutement de la zone II expose et commente les résultats du canton et des districts aux examens d'aptitudes physiques de l'année en cours. Si de grands

progrès ont été réalisés il en reste beaucoup à faire. L'intense propagande organisée cette année doit se poursuivre sans relâche à l'avenir si nous voulons que le canton de Fribourg se hisse à un niveau honorable. Une semaine de ski sera de nouveau offerte aux jeunes gens des cours neutres, du 26 au 31 décembre 1957 au Lac Noir. Il est à souhaiter que nos jeunes gens sachent en profiter plus largement encore. Les questions de matériel sont traitées par M. Beuret qui présente entre autre une nouvelle grenade de 300 g. destinée à remplacer la balle de 80 g. M. Georges Marcheret, inspecteur fédéral, arrivé en cours de séance, exprime sa très grande satisfaction sur le travail accompli dans les cours cantonaux de répétition. Les visites qu'il fit à différents cours lui donnèrent, dans l'ensemble, entière satisfaction. En campagne, les moniteurs se heurtent à des difficultés nombreuses et parfois fort épineuses pour arriver à « boucler » les 50 heures de cours.

M. Marcheret remercie M. Kaltenrieder, président de la commission, M. Pally, chef technique, M. Kolly, administrateur et comptable pour leur travail. Il pense aussi à la tâche difficile des chefs de districts et des moniteurs. Après avoir remercié à son tour M. Marcheret, le président M. Kaltenrieder déclare close cette laborieuse, fructueuse, donc bienfaisante séance. Luy.

**VA U D**

Le dimanche 27 octobre 1957, les jeunes gens en âge I. P. de notre canton auront l'occasion d'effectuer une marche de 20 km. dans la campagne vaudoise. Le départ est fixé à 8 h. 45 au vélodrome de Lausanne où aura également lieu l'arrivée.

Cet exercice est organisé à l'occasion d'une grande manifestation comprenant notamment une épreuve de marche internationale de compétition et une épreuve de marche réservée à des groupements militaires. Nous invitons les jeunes gens en âge I. P. à s'inscrire pour cet exercice qui sera certainement une réussite. Ils pourront, à leur retour, assister à l'arrivée des groupements militaires et à la marche de compétition sur le circuit de la Blécherette.

Le parcours réservé aux groupements et jeunes gens I. P. sera tracé par les soins de l'Office cantonal I. P. du canton de Vaud.

#### **Calendrier des courses d'orientation I.P. d'automne 1957**

Septembre :

- 28 Course d'orientation schwyzoise
- 29 Course d'orientation zurichoise
- 29 Course d'orientation neuchâteloise
- 29 Course d'orientation du Laufonais
- 29 Championnats internationaux de Trondheim (Norvège) avec participation d'une équipe nationale suisse.

Octobre :

- 5 Course d'orientation zougoise
- 13 Course d'orientation saint-galloise
- 13 Course d'orientation thurgovienne
- 20 Course d'orientation bâloise
- 20 Course d'orientation tessinoise
- 20 Course d'orientation fribourgeoise
- 27 Course d'orientation glaronnaise

Novembre :

- 3 Championnats suisse par équipes à Zurich
- 10 Championnats suisse individuels à Soleure